

中華民國對外貿易發展協會  
「2023年星澳綜合貿易訪問團」  
行前通知暨注意事項

一、重要日期、時間：

5月17日(三)	
時間	活動/地點
05:40	出發：桃園中正國際機場(第二航廈) *集合地點：長榮航空(24號櫃臺)
07:40   12:00	臺北→新加坡(長榮BR-225) 飛行時間約4小時20分，臺灣與新加坡無時差 *集合地點：領隊於行李轉盤處接應團員
12:00   20:00	抵達後午餐，安排半天市區觀光 旅館 Check in：M Hotel Singapore City Center 旅館地址：Anson Rd, 81, Singapore 079908
5月18日(四) 企業參訪	
時間	活動/地點
09:30	團員集合(旅館大廳) 旅館：M Hotel Singapore City Center 旅館地址：Anson Rd, 81, Singapore 079908
10:00   11:50	<b>企業參訪</b> <b>Sembcorp 勝科 / Lawrence Yip 總監</b> 地址：30 Hill Street Website: <a href="https://www.sembcorp.com/en/">https://www.sembcorp.com/en/</a> Sembcorp是一家提供節能和環境解決方案的企業，主要提供能源、水資源解決方案，也致力於推廣永續發展和環保願景，對於環保議題非常重視，能源使用、環境足跡的管理也相當仔細；參訪Sembcorp，可深入了解該公司的綠色發展概念和實踐方式。
12:00   13:20	<b>午餐</b> <b>hai sushi 新興水產 / 方震群 董事長</b> 地址：68 Orchard Rd, #04-68, Plaza, Singapore 238839 (每人SG\$30.00，自費) hai sushi是由臺灣漁業女王創立的日本料理餐廳，推崇使用當地最新鮮的食材製作菜餚。並安排與臺商業者交流，讓您在用餐的同時可以與當地商業人士交流意見想法。
13:30   14:50	<b>新加坡城市展覽館</b> 展館地址：45 Maxwell Road, The URA Centre, Singapore 069118 Website: <a href="https://www.ura.gov.sg/Corporate/Singapore-City-Gallery">https://www.ura.gov.sg/Corporate/Singapore-City-Gallery</a> 新加坡城市展覽館，此展覽館介紹新加坡如何從一個小漁村發展成現今的國際大都市，展覽館從各種角度介紹新加坡的地理位置、政治、經濟、文化、社會等各方面內容，對於了解新加坡綜合發展及城市建設有很大助益。

15:00   17:00	<b>企業參訪</b> <b>CapitaLand investment 凱德 / Beatrice Leow 副總</b> 地址：61 Science Park Road, #05-12/14 (West Wing) The Galen, Singapore Science Park 2, Singapore 117525 Website: <a href="https://smartlab.expert/about-us/">https://smartlab.expert/about-us/</a> CapitaLand 公司，位於新加坡科學園區的新創企業中心。該中心願景為連結新加坡和國際新創企業，提供各種創意和技術解決方案。本次參訪可了解新加坡的科技創新和新創企業的發展趨勢，並了解到當地的創業氛圍及發展概況。
---------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

5月19日(五) 貿易洽談會	
時間	活動/地點
10:00   12:00	<b>貿易洽談會</b> <b>Raffles Hotel-Palm Ballroom</b> 旅館地址：1 Beach Road 189673, Singapore *請於09:00抵達會場進行布置
12:00   13:00	<b>午餐</b> (飯店提供午餐)
13:00   16:00	<b>貿易洽談會</b> <b>Raffles Hotel-Palm Ballroom</b> 旅館地址：1 Beach Road 189673, Singapore *若有聘請翻譯人員，請逕付星幣\$280/天
5月20日(六) 新加坡→雪梨	
時間	活動/地點
11:30   15:10	主行程團員集合(旅館大廳)上午12:00專車前往機場 新加坡國際機場(第三航廈)；機場午餐(自理)
15:10   19:50	新加坡→臺北(長榮BR-216) 飛行時間約4小時40分，臺灣與新加坡無時差
23:30   10:45+1	轉機/出發：桃園中正國際機場(第二航廈) *集合地點：中華航空7號櫃檯後方集合 臺北→雪梨(華航CI-051)飛行時間約9小時15分，臺灣與澳洲時差2小時 *集合地點：領隊於行李轉盤處接應團員

**5月21日(日)**

時間	活動/地點
12:00   17:00	抵達後午餐，安排半天市區觀光(旅行社提供午餐) 旅館 Check in： <b>Sheraton Grand Sydney Hyde Park</b> 旅館地址：161 Elizabeth Street, Sydney, New South Wales, Australia, 2000
18:00   20:00	<b>雪梨台貿中心主任歡迎晚餐</b> <b>餐廳：杏園酒家Palace Chinese Restaurant</b> 地址：Shop 38 Level 1 Piccadilly Tower, 133/145 Castlereagh St, Sydney NSW 2000 (自由報名參加)

**5月22日(一)貿易洽談會**

時間	活動/地點
10:00   12:00	<b>貿易洽談會</b> <b>Grand Ballroom, Sheraton Grand Sydney Hyde Park</b> 旅館地址：161 Elizabeth Street, Sydney NSW 2000 Australia *請於09:00抵達會場進行布置
12:00   13:00	<b>午餐</b> (飯店提供午餐)
13:00   16:00	<b>貿易洽談會</b> <b>Grand Ballroom, Sheraton Grand Sydney Hyde Park</b> 旅館地址：161 Elizabeth Street, Sydney NSW 2000 Australia *若有聘請翻譯人員，請逕付澳幣\$185/天

**5月23日(二)企業參訪**

時間	活動/地點
07:00	出發：雪梨機場(第二航廈) *集合地點：維珍航空櫃台
09:00   10:35	雪梨 → 墨爾本(維珍 VA-824) 飛行時間約 1 小時 35 分，臺灣與澳洲時差 2 小時 *集合地點：領隊於行李轉盤處接應團員
11:00   13:30	<b>午餐</b> (自理) (暫定) <b>The Hotel Windsor</b> <b>13:30 Windsor 出發，請提前10分鐘集合</b> 111 Spring Street, Melbourne, VIC, 3000, Australia

14:00   14:45	<p><b>企業參訪</b> <b>Total Tools South Melbourne / Ya-Chen Osteraas Category Manager</b> 187 Normanby Rd, South Melbourne, VIC 3205 Website: <a href="http://www.totaltools.com.au">www.totaltools.com.au</a></p> <p>Total Tools have been passionately servicing Australia for more than 30 years, stocking the widest range of the world's biggest professional tool brands, having more than 20,000 products in the stores day to day with access to over 60,000 products nationwide. As Australia's largest independent professional tools retailer you can be confident in receiving the best deals, the best prices and latest and greatest product innovations the market has to offer.</p>
15:00   15:45	<p><b>企業參訪</b> <b>Bunnings Port Melbourne / Ledvance Osram Sales Manager</b> 501 Williamstown Rd, Port Melbourne, VIC 3207 Website: <a href="https://www.bunnings.com.au">https://www.bunnings.com.au</a></p> <p>Bunnings is the leading retailer of home and lifestyle products for consumer and commercial customers in Australia and New Zealand. We are a major supplier to project builders, commercial tradespeople and the housing industry. Our store network is made up of 282 large warehouse stores, 67 smaller format stores, and 32 trade centres and frame &amp; truss sites. In April 2020, Bunnings acquired South Australian retailer Adelaide Tools (now Tool Kit Depot), which now has 11 stores, and acquired Beaumont Tiles in November 2021 which has 115 stores. Revenue across the 2022 financial year totalled \$17.8 billion and at 30 June 2022, we employed nearly 53,000 team members.</p>
16:30   17:00	<p><b>企業參訪</b> <b>KFL Supermarket Braybrook / Kimberley Lay Owner</b> Braybrook Shopping Centre, 6/227 Ballarat Rd, Braybrook VIC 3019 Website: <a href="https://www.kflsupermarkets.com.au/">https://www.kflsupermarkets.com.au/</a> The Asian Food Specialist, family owned since 1984.</p> <p>旅館 Check in : <b>Rydges Melbourne</b> 旅館地址 : 186 Exhibition Street, Melbourne, VIC, Australia, 3000</p>
<b>5月24日(三)貿易洽談會</b>	
<b>時間</b>	<b>活動/地點</b>
10:00   12:00	<p><b>貿易洽談會</b> <b>The Bourke Room, The Hotel Windsor</b> 111 Spring Street, Melbourne, VIC, 3000, Australia *請於09:00抵達會場進行布置</p>

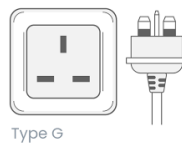
12:00   13:00	午餐 (飯店提供午餐)
13:00   16:00	貿易洽談會  <b>The Bourke Room, The Hotel Windsor</b> 111 Spring Street, Melbourne, VIC, 3000, Australia *若有聘請翻譯人員，請逕付澳幣\$185/天
21:10   04:40+1	墨爾本 → 臺北 (華航 CI-058) 飛行時間約 9 小時 130 分，臺灣與澳洲時差 2 小時 *集合地點：領隊於行李轉盤處接應團員
<b>5 月 25 日 (四)</b>	
04:40	抵達桃園中正國際機場 (第二航廈)

二、重要單位聯繫資訊：

單位名稱	地 址	聯 絡 方 式
<b>Taiwan Trade Center, Singapore</b> 新加坡台灣貿易中心	6 Temasek Boulevard, #09-03 Suntec Tower Four Singapore 038986	Director: Yiling Wu 吳主任宜玲 Tel: +65-62350369 Fax: + 65-62350315 E-mail: singapore@taitra.org.tw
<b>Taiwan Trade Centre, Sydney</b> 雪梨台灣貿易中心	Suite16.01, Level 16, 55 Clarence Street, Sydney, NSW 2000, Australia	Director: Sherry Tsai 蔡主任英庠 Tel: +61-2-92794800 Fax: +61-2-92794811 E-mail: sydney@taitra.org.tw
<b>Taiwan External Trade Development Council</b> 外貿協會	陳怡君 副處長 Tiffany Chen	Tel: (02)2725-5200 分機1803 E-mail: mtiffany@taitra.org.tw
<b>Taiwan External Trade Development Council</b> 外貿協會	毛爵偉 專案執行 Calvin Mao	Tel: (02)2725-5200 分機1814 E-mail: delvin@taitra.org.tw
<b>Taiwan External Trade Development Council</b> 外貿協會	賴芊榕 高級專員 Bonnie Lai	Tel: (02)2725-5200 分機1831 E-mail: bonnielai@taitra.org.tw
<b>Airtrade Express Ltd</b> 汎歐旅行社股份有限公司	石獻之 隨團領隊 Tommy Shih	Tel: (02)2775-2640~6; 2776-9690 E-mail: tommy.shih@airtrade.com.tw 臺灣手機: 0937-985-621

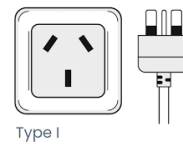
### 三、 重要事項

1. 新加坡入境規範: 新加坡政府宣佈自 2023年 02月 13日 00:00AM起，取消所有COVID-19入境措施，旅客於抵達新加坡前仍需完成SGAC線上健康聲明入境申報。
2. 澳洲政府自2022年2月21日起全面開放邊境，陸續解除或放寬相關防疫配套措施，包括自7月6日起解除國際旅客入境須完整接種疫苗限制，取消國際旅客登機前須繳驗病毒檢測陰性報告等。
3. 隨身攜帶之樣品請妥善包裝，勿以紙箱打包，並隨身準備 invoice 或packing list 備查；務必確認各航段托運行李限額，以個人機票為準。
4. 溫馨提醒：如需攜帶相關防疫用品，如：醫療口罩、藥品、快篩及酒精等，請務必注意相關規定如下：醫療用酒精、乾洗手、酒精棉片、酒精濕紙巾皆可帶出國。  
\*手提：單瓶限 100ml，須包裝並保留標籤，放於 1公升的夾鏈袋中，ml數總和不得超過 1公升。  
\*托運：單瓶限 500ml，須包裝並保留標籤托運，ml數總和不得超過 2公升。
5. 個人用藥請自行準備，隨團領隊礙於規定，無法提供藥品予團員使用。
6. 新加坡國家室內冷氣習慣溫度較低，建議攜帶防曬產品及長袖薄衣物，以備不時之需。
7. 請備有正式服裝可於洽談會、晚宴及參訪時穿搭，參訪單位並無衣著要求，但建議可穿著有領上衣、正式場合不穿露趾鞋。
8. 各站貿易洽談會每位團員皆須出席，隔日之參訪行程屬彈性行程，團員可自行決定是否參加。
9. 個人貴重物品請妥善保管，活動中請盡量以團體行動為主。如與買主自行約定後續洽談，請聯絡該外商前來接送，或請旅館櫃檯代為叫車，並隨時留意周遭環境安全。
10. 請務必遵守集合時間，以節省團體等候時間。
11. 參訪國家插座規格及電壓：



Type G

**Singapore**  
電源插座  
230Vac 50Hz



Type I

**Australia**  
電源插座  
220~240Vac  
50Hz